### Register your product and get support at www.philips.com/welcome

DVP3380



EL	Εγχειρίδιο χρήσης
PL	Instrukcja obsługi
RU	Руководство пользователя
TR	Kullanıcı El Kitabı



### Περιεχόμενα

1	Σημαντικό	4
	Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις	4
	Ανακοίνωση περί των εμπορικών	
	σημάτων	6
2	To DVD player	7
	Μοναδικά χαρακτηριστικά	7
	Επισκόπηση προϊόντος	8
3	Σύνδεση	11
	Σύνδεση καλωδίων βίντεο	11
	Σύνδεση καλωδίων ήχου	13
	Δρομολόγηση ήχου σε άλλες	
	συσκευές	13
	Σύνδεση συσκευής USB	14
	Σύνδεση στην πρίζα	14
4	Ξεκινώντας	15
	Προετοιμασία τηλεχειριστηρίου	15
	Εύρεση του σωστού καναλιού	
	προβολής	16
	Επιλογή γλώσσας προβολής των	
	μενού	16
	Ενεργοποίηση προοδευτικής σάρωσης	17
	Χρήση Philips EasyLink	18
5	Αναπαραγωγή	19
	Αναπαραγωγή από δίσκο	19
	Αναπαραγωγή βίντεο	20
	Αναπαραγωγή μουσικής	25
	Αναπαραγωγή φωτογραφιών	26
	Αναπαραγωγή από συσκευή USB	28

6	Προηγμένες λειτουργίες	29	
	Αντιγραφή μέσων	29	•
	Δημιουργία αρχείων ΜΡ3	29	i
7	Προσαρμογή ρυθμίσεων	31	
	Γενικές ρυθμίσεις	31	
	Ρύθμιση ήχου	32	
	Ρύθμιση βίντεο	35	
	Προτιμήσεις	38	I
8	Πρόσθετες πληροφορίες	41	
	Ενημέρωση λογισμικού	41	
	Φροντίδα	41	
9	Προδιαγραφές	42	
10	Αντιμετώπιση προβλημάτων	43	
11	Γλωσσάοι	45	

### 1 Σημαντικό

### Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις

### Προειδοποίηση

- Κίνδυνος υπερθέρμανσης! Μην τοποθετείτε το DVD player σε περιορισμένο χώρο. Να αφήνετε πάντα ελάχιστο διάστημα τεσσάρων ιντσών γύρω από το DVD player για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο DVD player.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το DVD player, το πηλεχειριστήριο ή τις μπαταρίες κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Αυτό το DVD player είναι μόνο για εσωτερική χρήση.
   Διατηρείτε το DVD player μακριά από νερό, υγρασία και αντικείμενα που περιέχουν νερό.
- Μην τοποθετείτε το DVD player πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Παραμένετε μακριά από το DVD player κατά τη διάρκεια καταιγίδων.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, εκπέμπεται ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Αποφύγετε την έκθεση στην ακτίνα.

### Ασφάλεια βύσματος (Μόνο στο Η.Β.)

Το συγκεκριμένο DVD player διαθέτει εγκεκριμένο χυτό ρευματολήπτη. Εάν καταστεί απαραίτητη η αντικατάσταση της ασφάλειας ρεύματος, θα πρέπει να αντικατασταθεί με ασφάλεια της ίδιας ονομαστικής τιμής με αυτή που υποδεικνύεται στο βύσμα (παράδειγμα 10Α).

 Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφάλειας και την ασφάλεια.

- 2 Η ανταλλακτική ασφάλεια πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις του προτύπου BS 1362 και να διαθέτει το σημάδι έγκρισης ASTA. Σε περίπτωση που χαθεί η ασφάλεια, επικοινωνήστε με το σημείο πώλησης προκειμένου να επιβεβαιώσετε το σωστό τύπο.
- 3 Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της ασφάλειας. Για να διατηρηθεί η συμμόρφωση με την οδηγία ΕΜC, δεν πρέπει να αφαιρέσετε το βύσμα του παρόντος προϊόντος από το καλώδιο ρεύματος.

### (6

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων. Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των ακόλουθων οδηγιών και κατευθυντήριων οδηγιών: 2006/95/ΕΕ, 2004/108/ΕΕ.

### Προοδευτική σάρωση

Οι καταναλωτές θα πρέπει να έχουν υπόψη τους ότι δεν είναι όλες οι τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας πλήρως συμβατές με το συγκεκριμένο προϊόν και ότι η εικόνα ενδέχεται να εμφανίζεται με είδωλα. Σε περίπτωση που προκύψουν προβλήματα με την εικόνα προοδευτικής σάρωσης στο μοντέλο 525 ή 625, συνιστάται η αλλαγή σύνδεσης σε έξοδο κανονικής ευκρίνειας. Σε περίπτωση που έχετε απορίες σχετικά με τη συμβατότητα της τηλεόρασης με τα συγκεκριμένα μοντέλα DVD player 525p και 625p, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Philips.

## Σημαντικό

### Ανακοίνωση περί ανακύκλωσης



Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν. Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.



Μην απορρίπτετε το προϊόν σας μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ, και δεν μπορεί να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### Ανακοίνωση περί πνευματικών δικαιωμάτων

O Be responsible Respect copyrights

Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που προστατεύονται από αξιώσεις μεθόδων ορισμένων ευρεσιτεχνιών Η.Π.Α. και άλλων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην Macrovision Corporation και σε άλλους κατόχους πνευματικών δικαιωμάτων. Η χρήση της τεχνολογίας προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων πρέπει να έχει την εξουσιοδότηση της Macrovision Corporation και προορίζεται για οικιακή και άλλες χρήσεις περιορισμένης προβολής, εκτός και αν υπάρχει διαφορετική εξουσιοδότηση από την Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση ή η αποσυναρμολόγηση.

### Κατοχυρωμένα πνευματικά δικαιώματα στο Ηνωμένο Βασίλειο

Για την εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού ενδέχεται να απαιτείται συγκατάθεση. Δείτε το Νόμο περί Πνευματικών Δικαιωμάτων του 1956 και τους Νόμους περί Προστασίας των Πνευματικών Δημιουργών από το 1958 έως το 1972.

### Ανακοίνωση περί των εμπορικών σημάτων

### 

Κατασκευασμένα κατόπιν αδείας από τα εργαστήρια Dolby Laboratories. Η ονομασία Dolby και το σύμβολο του διπλού D είναι σήματα κατατεθέντα των εργαστηρίων Dolby Laboratories.



Η ονομασία Windows Media και το λογότυπο Windows αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και άλλες χώρες.



Οι ονομασίες DivX, DivX Ultra Certified και τα σχετικά λογότυπα αποτελούν εμπορικά σήματα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας.

Επίσημα προϊόντα με πιστοποίηση DivX® Ultra:

Αναπαράγει όλες τις εκδόσεις βίντεο DivX ® (συμπεριλαμβανομένου του DivX ® 6) με βελτιωμένη αναπαραγωγή αρχείων μέσων DivX® και φορμά μέσων DivX®.



Τα λογότυπα USB-IF αποτελούν εμπορικά σήματα της Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



Η ονομασία HDMI, το λογότυπο HDMI και η ονομασία High-Definition Multimedia Interface αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC.

### 2 To DVD player

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Αυτό το DVD player προσφέρει αναπαραγωγή βίντεο ανώτερης ποιότητας εικόνας για μια ασυναγώνιστη εμπειρία προβολής.

### Μοναδικά χαρακτηριστικά

### Αύξηση κλιμάκωσης εικόνας έως 1080ρ

Τώρα μπορείτε να παρακολουθείτε DVD με την υψηλότερη ποιότητα εικόνας που είναι διαθέσιμη για την HDTV που διαθέτετε. Αυτό το DVD player προσφέρει αναπαραγωγή βίντεο υψηλής ευκρίνειας με ανάλυση έως 1080p για ασυναγώνιστη εμπειρία προβολής. Οι λεπτομέρειες και η μεγαλύτερη ευκρίνεια εξασφαλίζουν πιο ρεαλιστική εικόνα.

### EasyLink

Το EasyLink χρησιμοποιεί πρωτόκολλο βιομηχανικού προτύπου HDMI CEC (Έλεγχος ηλεκτρονικών καταναλωτικών προϊόντων) για διαμοιρασμό λειτουργιών με όλες τις συμβατές με HDMI CEC συσκευές μέσω HDMI. Δίνει τη δυνατότητα στις συνδεδεμένες συσκευές να ελέγχουν η μία την άλλη με ένα μόνο τηλεχειριστήριο.



#### Σημείωση

- Η δυνατότητα EasyLink (HDMI CEC) ισχύει μόνο βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων. Οι όροι και οι προϋποθέσεις ενδέχεται να διαφέρουν ανά προϊόν. Συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπό σας για πληροφορίες.
- Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC.

### Προσαρμογή στην οθόνη

Δείτε την ταινία σε προβολή πλήρους οθόνης σε οποιαδήποτε τηλεόραση με αυτό το DVD player.

### USB 2.0 link υψηλής ταχύτητας

Απλά συνδέστε τη μονάδα USB flash στην υποδοχή USB για αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/JPEG/DivX/WMV και απόλαυση μουσικής με εξαιρετική ποιότητα ήχου.

### Αντιγραφή μέσων

Μπορείτε να μεταφέρετε αρχεία δεδομένων MP3, WMA και JPEG από ένα δίσκο στη μονάδα USB flash.

### Δημιουργία αρχείων MP3

Μετατρέψτε τα αγαπημένα σας τραγούδια από ένα CD ήχου σε μορφή MP3. Τα αρχεία MP3 που δημιουργούνται αποθηκεύονται στη μονάδα USB flash.

### Κωδικοί περιοχών

To DVD player αναπαράγει δίσκους με τους παρακάτω κωδικούς περιοχής.

Κωδικός περιοχής για DVD	Χώρες
	- /



### Επισκόπηση προϊόντος

### Κύρια μονάδα



- 1 🛈 (Αναμονή-ενεργοποίηση)
  - Ενεργοποιεί το DVD player ή πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
- ② Θήκη δίσκου
- ③ Οθόνη ενδείξεων
- ④ ▲ (Άνοιγμα/κλείσιμο)
  - Ανοίγει ή κλείνει τη θήκη δίσκου.
- (5) ►ΙΙ (Αναπαραγωγή/παύση)
  - Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.
- ⑥ •⇐ Υποδοχή (USB)
  - Σύνδεση μονάδας USB flash.

# To DVD player

### Τηλεχειριστήριο



- 🕦 😃 (Αναμονή-ενεργοποίηση)
  - Ενεργοποιεί το DVD player ή πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
- 2 📤 (Άνοιγμα/κλείσιμο)
  - Ανοίγει ή κλείνει τη θήκη δίσκου.

### 3 DISC MENU

- Πραγματοποιεί πρόσβαση ή έξοδο από το μενού.
- Πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία δίσκου.
- Για VCD/SVCD, ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το PBC (Έλεγχος αναπαραγωγής) σε λειτουργία PBC.

- ④ ▲ ▼ ◀ ► (Κουμπιά πλοήγησης)
  - Πραγματοποιούν πλοήγηση στα μενού.
  - Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός
     (►) ή προς τα πίσω (◄). Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
  - Αναζήτηση σε αργή κίνηση προς τα εμπρός (▲) ή προς τα πίσω (▼).
     Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.

### ⑤ ℃ BACK

- Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού οθόνης.
- Για DVD, πραγματοποιεί πλοήγηση στο μενού τίτλων.
- Για VCD έκδοσης 2.0 ή για SVCD με ενεργοποιημένο PBC, πραγματοποιεί επιστροφή στο μενού.
- ⑥ ◄/► (Προηγούμενο/επόμενο)
  - Πραγματοποιεί μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο τίτλο,κεφάλαιο ή κομμάτι.
  - Πατήστε και κρατήστε τα πατημένα για γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.

### (ŪSB)

 Πραγματοποιεί μετάβαση σε λειτουργία USB και εμφανίζει το περιεχόμενο.

### (8) Αριθμητικά κουμπιά

 Επιλέξτε ένα στοιχείο για αναπαραγωγή.

### 9 SUBTITLE

- Επιλέγει γλώσσα υπότιτλων DVD ή DivX.
- Πραγματοποιεί πρόσβαση στο μενού
   για αντιγραφή USB ή διαγραφή USB.

### 10 🖸 ZOOM

- Προσαρμόζει το φορμά εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Μεγεθύνει ή σμικρύνει την εικόνα.

### 1 REPEAT

Πραγματοποιεί εναλλαγή μεταξύ
 διάφορων λειτουργιών επανάληψης.

### 12 REPEAT A-B

 Επισημαίνει μια ενότητα για επανάληψη αναπαραγωγής.
 Απενεργοποιεί τη λειτουργία επανάληψης.

### (13) AUDIO/CREATE MP3

- Επιλέγει ομιλούμενη γλώσσα/κανάλι ήχου.
- Παρέχει πρόσβαση στο μενού για δημιουργία MP3.
- 🚺 🔳 (Διακοπή)
  - Διακόπτει την αναπαραγωγή του δίσκου.
- 15 📕 (Αναπαραγωγή/παύση)
  - Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.

### 16 i INFO

- Για δίσκο, εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ή πληροφορίες δίσκου.
- Για slideshow, εμφανίζει προβολή μικρογραφιών των αρχείων φωτογραφίας.

### ⑦ OK

 Επιβεβαιώνει μια καταχώρηση ή μια επιλογή.

### 18 SETUP

 Πραγματοποιεί πρόσβαση ή έξοδο από το μενού ρύθμισης.

### 3 Σύνδεση

Πραγματοποιήστε τις παρακάτω βασικές συνδέσεις για να χρησιμοποιήσετε το DVD player.

### Βασικές συνδέσεις:

- Καλώδια βίντεο
- Καλώδια ήχου

### Προαιρετικές συνδέσεις:

- Ήχος σε άλλες συσκευές:
  - Ψηφιακός ενισχυτής/δέκτης
  - Αναλογικό στερεοφωνικό σύστημα

### Σημείωση

- Ανατρέζτε στην πινακίδα του τύπου που βρίσκεται στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος για αναγνωριστικά και ενδείζεις παροχής.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

### \* Σ

- Συμβουλή Μπορούν να χρησιμοποιηθούν διαφορετικοί τύποι υποδοχών για σύνδεση του προϊόντος στην
- τηλεόρασή σας, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα και τις ανάγκες σας. Ένας ολοκληρωμένος διαδραστικός οδηγός που θα σας βοηθήσει στη σύνδεση του προϊόντος σας είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση www.connectivityguide.philips.com.

### Σύνδεση καλωδίων βίντεο

Συνδέστε το DVD player στην τηλεόραση για προβολή της αναπαραγωγής δίσκου.

Επιλέξτε τη βέλτιστη σύνδεση βίντεο που υποστηρίζει η τηλεόρασή.

- Επιλογή 1: Σύνδεση σε υποδοχή HDMI (για τηλεόραση HDMI, DVI ή συμβατή με HDCP).
- Επιλογή 2: Σύνδεση σε υποδοχές εικόνας σήματος συνιστωσών (για τυπική τηλεόραση ή τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης).
- Επιλογή 3: Σύνδεση σε υποδοχή scart (για τυπική τηλεόραση).
- Επιλογή 4: Σύνδεση σε υποδοχή βίντεο (CVBS) (για τυπική τηλεόραση).

### Σημείωση

 Πρέπει να συνδέσετε το DVD player απευθείας σε τηλεόραση.

### Επιλογή 1: Σύνδεση σε υποδοχή HDMI



- Συνδέστε ένα καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται) στην υποδοχή HDMI OUT του DVD player και την υποδοχή εισόδου HDMI της τηλεόρασης.
  - Χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα HDMI-DVI εάν η τηλεόρασή διαθέτει μόνο σύνδεση DVI.

### Σημείωση

 Εάν η συσκευή υποστηρίζει HDMI CEC, μπορείτε να ελέγχετε συμβατές συσκευές με ένα μόνο τηλεχειριστήριο (δείτε το κεφάλαιο 'Χρήση Philips EasyLink').

### 🔆 Συμβουλή

 Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει βέλτιστη ποιότητα εικόνας.

### Επιλογή 2: Σύνδεση σε υποδοχές σήματος συνιστωσών



- Συνδέστε τα καλώδια εικόνας σήματος συνιστωσών (δεν παρέχονται) στις υποδοχές Y Pb Pr του DVD player και τις υποδοχές εικόνας σήματος συνιστωσών στην τηλεόραση.
  - Εάν χρησιμοποιείτε τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης (δείτε το κεφάλαιο Ένεργοποίηση προοδευτικής σάρωσης' για λεπτομέρειες).

### 🔆 Συμβουλή

- Οι υποδοχές εισόδου εικόνας σήματος συνιστωσών της τηλεόρασης ενδέχεται να φέρουν την ένδειξη Y Pb/Cb Pr/Cr ή YUV.
- Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.

### Επιλογή 3: Σύνδεση σε υποδοχή scart



 Συνδέστε ένα καλώδιο scart (δεν παρέχεται) στην υποδοχή TV OUT του DVD player και την υποδοχή εισόδου scart της τηλεόρασης.



### Συμβουλή

 Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.

### Επιλογή 4: Σύνδεση σε υποδοχές Video (CVBS)



Συνδέστε ένα καλώδιο εικόνας σύνθετου σήματος (δεν παρέχεται) στην υποδοχή VIDEO OUT του DVD player και την υποδοχή εισόδου βίντεο της τηλεόρασης.

### Ελληνικά

### 🔆 Συμβουλή

- Η υποδοχή εισόδου βίντεο στην τηλεόραση ενδέχεται να φέρει την ένδειξη Α/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE ή BASEBAND.
- Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει τυπική ποιότητα εικόνας.

### Σύνδεση καλωδίων ήχου

Συνδέστε τον ήχο από το DVD player στην τηλεόραση για να επιτρέψετε την έξοδο του ήχου από την τηλεόραση.

### 

 Συνδέστε τα καλώδια ήχου (δεν παρέχονται) στις υποδοχές AUDIO OUT L/R του DVD player και τις υποδοχές εισόδου ήχου στην τηλεόραση.

### Δρομολόγηση ήχου σε άλλες συσκευές

Δρομολογήστε τον ήχο από το DVD player σε άλλες συσκευές για να ενισχύσετε την αναπαραγωγή του ήχου.

### Σύνδεση σε ψηφιακό ενισχυτή/δέκτη



Συνδέστε ένα ομοαξονικό καλώδιο (δεν παρέχεται) στην υποδοχή COAXIAL του DVD player και την υποδοχή DIGITAL IN (COAXIAL) της συσκευής.

διαφορετικά

 Συνδέστε ένα οπτικό καλώδιο (δεν παρέχεται) στην υποδοχή OPTICAL του DVD player και την υποδοχή DIGITAL IN (OPTICAL) της συσκευής.

### 🗧 Συμβουλή

 Μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την έξοδο ήχου (δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' [Audio Setup] (Ρύθμιση ήχου) > [Digital Audio] (Ψηφιακός ήχος) για λεπτομέρειες.

### Σύνδεση σε αναλογικό στερεοφωνικό σύστημα



1 Συνδέστε τα καλώδια ήχου (δεν παρέχονται) στις υποδοχές ΑUDIO **OUT L/R** του DVD player και τις υποδοχές εισόδου ήχου στη συσκευή.

### Συμβουλή

• Μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την έξοδο ήχου (δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' -**[ Audio Setup ]** (Ρύθμιση ήχου) > **[ Analogue** Output ] (Αναλογική έξοδος) για λεπτομέρειες.

### Σύνδεση συσκευής USB



1 Συνδέστε τη μονάδα USB flash στην υποδοχή 🗲 (USB) του DVD player.

### Σημείωση

- Αυτό το DVD player έχει μόνο δυνατότητα αναπαραγωγής/προβολής αρχείων MP3, WMA, DivX, JPEG ή WMV που είναι αποθηκευμένα σε τέτοιες συσκευές.
- Πατήστε ···· για πρόσβαση στο περιεχόμενο και αναπαραγωγή των αρχείων.

### Σύνδεση στην πρίζα



### Σημείωση

- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που εμφανίζεται τυπωμένη στην πίσω πλευρά ή στο κάτω μέρος του DVD player.
- 1 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.
  - → To DVD player είναι έτοιμο για ρύθμιση.

### Ελληνικά

### 4 Ξεκινώντας

### Προετοιμασία τηλεχειριστηρίου



- Πιέστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών για να το ανοίξετε.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R03 ή ΑΑΑ με τη σωστή πολικότητα (+/-) όπως υποδεικνύεται.
- 3 Κλείστε το διαμέρισμα των μπαταριών.

### Προσοχή

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται κατάλληλα.

### Μετακίνηση στο μενού

 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον αισθητήρα υπέρυθρων του DVD player και επιλέξτε τη λειτουργία που θέλετε.



2 Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω κουμπιά στο τηλεχειριστήριο για να μετακινηθείτε στα μενού της οθόνης.

Κουμπί	Δράση
	Μετακίνηση προς τα πάνω ή
	προς κάτω.
<b>▲</b> ►	Μετακίνηση προς τα
	αριστερά ή προς τα δεξιά.
OK	Επιβεβαίωση επιλογής.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Εισαγωγή αριθμών.

### Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής

- 1 Πατήστε 🕛 για να ενεργοποιήσετε το DVD player.
- 2 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και μεταβείτε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.
  - Μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι της τηλεόρασής με το μικρότερο αριθμό και, στη συνέχεια, να πατήσετε το κουμπί αλλαγής καναλιών στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης προς τα κάτω μέχρι να εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
  - Μπορείτε να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί 🔁 στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής.
  - Συνήθως το κανάλι αυτό βρίσκεται ανάμεσα στο μεγαλύτερο και το μικρότερο κανάλι και μπορεί να ονομάζεται FRONT, A/V IN, VIDEO, κ.λπ.

### 🔆 Συμβουλή

- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας σχετικά με τον τρόπο επιλογής της σωστής εισόδου στην τηλεόραση.
- Εάν η έξοδος ήχου του DVD player δρομολογηθεί σε άλλες συσκευές ήχου (π.χ. ηχοσύστημα ή δέκτη), ενεργοποιήστε τη συσκευή ήχου και επιλέξτε το κατάλληλο κανάλι εισόδου ήχου. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής για λεπτομέρειες.

### Επιλογή γλώσσας προβολής των μενού

### Σημείωση

1

- Μπορείτε να παραλείψετε αυτή τη ρύθμιση εάν το DVD player έχει συνδεθεί σε τηλεόραση συμβατή με HDMI CEC. Πραγματοποιείται αυτόματα μετάβαση στην ίδια γλώσσα προβολής μενού με αυτή που έχετε ρυθμίσει στην τηλεόρασή σας.
  - Πατήστε SETUP. → Εμφανίζεται το μενού [ General Setup ] (Γενικές ρυθμίσεις).
- 2 Επιλέξτε [ OSD Language ] (Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη), και στη συνέχεια, πατήστε ►.

General Setup		
Disc Lock	Auto (Eng)	]
OSD Language	⊖ English	
Sleep Timer	<ul> <li>Français</li> </ul>	
Auto Standby	O Deutsch	
DivX(R) VOD Code	0 Italiano	
	o Español	
	O Português	
	O Nederlands	

- Οι επιλογές γλώσσας διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή σας. Ενδέχεται να μην υπάρχει αντιστοιχία με την εικόνα.
- 3 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε γλώσσα και, στη συνέχεια, πατήστε ΟΚ.

### Συμβουλή

 Για να ορίσετε την προεπιλεγμένη γλώσσα για τον ήχο του DVD και το μενού δίσκου, δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [Preferences] (Προτιμήσεις) για λεπτομέρειες.

### Ενεργοποίηση προοδευτικής σάρωσης

Συνδέστε μια τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης με υποδοχές σήματος συνιστωσών (δείτε το κεφάλαιο 'Σύνδεση καλωδίων βίντεο - Επιλογή 2: Σύνδεση σε υποδοχές εικόνας σήματος συνιστωσών ' για λεπτομέρειες).

- Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι προβολής για το DVD player.
- **2** Πατήστε **SETUP**.
- 3 Πατήστε ▼ για να επιλέξετε [ Video Setup ] (Ρύθμιση βίντεο).
- 4 Επιλέξτε [ Component Video ] (Εικόνα σήματος συνιστωσών) > [ Interlaced ] (Πεπλεγμένη σάρωση) και πατήστε OK.
- 5 Επιλέξτε [ Progressive ] (Προοδευτική) > [ On ] (Ενεργοποίηση) και πατήστε OK.
  - Εμφανίζεται ένα μήνυμα προειδοποίησης.

Video Setup	
TV System	On
TV Display	○ Off
Progressive	
Picture Setting	
Component Video	
HD JPEG	
HDMI Setup	

- 6 Για να συνεχίσετε επιλέξτε [ ΟΚ ] και πατήστε ΟΚ.
  - Ηρύθμιση προοδευτικής σάρωσης ολοκληρώθηκε.



- Εάν εμφανιστεί κενή/παραμορφωμένη οθόνη, περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά.
- Εάν δεν εμφανιστεί καθόλου εικόνα, απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με τον εξής τρόπο:
   Πατήστε ▲ για να ανοίξετε το διαμέρισμα δίσκου.

2) Πατήστε το αριθμητικό κουμπί '1'.

- 7 Για έξοδο από το μενού, πατήστε SETUP.
- 8 Τώρα μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόραση (δείτε το εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης).

### Σημείωση

- Η ρύθμιση προοδευτικής σάρωσης δεν διατίθεται όταν εντοπιστεί σήμα βίντεο HDMI.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, όταν η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης είναι ενεργοποιημένη τόσο στο DVD player όσο και στην τηλεόραση, ενδέχεται να εμφανιστεί παραμορφωμένη εικόνα. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στο DVD player και στην τηλεόρασή.

### Χρήση Philips EasyLink

Το DVD player υποστηρίζει Philips EasyLink, το οποίο χρησιμοποιεί το πρωτόκολλο HDMI CEC (Έλεγχος ηλεκτρονικών καταναλωτικών προϊόντων). Οι συσκευές που είναι συμβατές με EasyLink και συνδέονται μέσω υποδοχών HDMI μπορούν να ελεγχθούν με ένα μόνο τηλεχειριστήριο.

Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC.

- 1 Ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI CEC στην τηλεόραση και τις άλλες συνδεδεμένες συσκευές. Δείτε το εγχειρίδιο της τηλεόρασης/συσκευών για λεπτομέρειες.
- 2 Τώρα μπορείτε να απολαμβάνετε τη χρήση των παρακάτω κουμπιών ελέγχου Philips EasyLink.

### Αναπαραγωγή με ένα πάτημα

Όταν πατήσετε το κουμπί STANDBY, ενεργοποιείται η τηλεόραση και το DVD player και, στη συνέχεια, πραγματοποιείται έναρξη της αναπαραγωγής δίσκου βίντεο

Για να ενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή με ένα πάτημα, ο δίσκος βίντεο πρέπει να έχει τοποθετηθεί στο διαμέρισμα δίσκου πριν τη λειτουργία.

### Αναμονή με ένα πάτημα

Όταν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί STANDBY, όλες οι συνδεδεμένες συσκευές HDMI CEC θα μεταβούν ταυτόχρονα σε λειτουργία αναμονής.



### Συμβουλή

Η λειτουργία EasyLink είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή. Για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση, δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [ Video Setup ] (Ρύθμιση βίντεο) > [ HDMI Setup ] (Ρύθμιση HDMI) > [ EasyLink Setup ] (Ρύθμιση EasyLink) για λεπτομέρειες.

# Αναπαραγωγή

### 5 Αναπαραγωγή

### Αναπαραγωγή από δίσκο

#### Σημείωση

- Τα DVD και DVD Player έχουν σχεδιαστεί με περιορισμούς περιοχών. Βεβαιωθείτε ότι το βίντεο DVD που αναπαράγετε ανήκει στην ίδια ζώνη περιοχής με τη συσκευή αναπαραγωγής (υποδεικνύεται στο πίσω μέρος της).
- Το DVD player υποστηρίζει αναπαραγωγή των εξής φορμά αρχείων: MP3/WMA/ JPEG/DivX/ WMV.
- Πληροφορίες σχετικά με WMV 9 το DVD player υποστηρίζει μόνο Κύριο προφίλ (χαμηλό επίπεδο) και Απλό προφίλ. Τα αρχεία βίντεο που υποστηρίζουν Προηγμένο προφίλ ή φέρουν προστασία DRM δεν υποστηρίζονται.
- Για να αναπαράγετε DVD-R, DVD+R ή DVD-RW, ο δίσκος πρέπει να ολοκληρωθεί.

### Αναπαραγωγή δίσκου

### Προσοχή

- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στο διαμέρισμα δίσκου.
- Πατήστε ▲ για να ανοίξετε το διαμέρισμα δίσκου.
- 2 Τοποθετήστε ένα δίσκο με την ετικέτα να βλέπει προς τα πάνω.
  - Για δίσκους διπλής στρώσης, τοποθετήστε την πλευρά για αναπαραγωγή προς τα πάνω.

- 3 Πατήστε για να κλείσει το διαμέρισμα δίσκου και να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
  - Για προβολή της αναπαραγωγής δίσκου, ενεργοποιήστε την τηλεόραση στο σωστό κανάλι προβολής για το DVD player.
- 4 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πατήστε ■.

### 🗧 Συμβουλή

- Εάν εμφανιστεί το μενού εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, πρέπει να πληκτρολογήσετε τον κωδικό για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή.
- Εάν πραγματοποιήσετε διακοπή ή παύση ενός δίσκου για περίπου 5 λεπτά, ενεργοποιείται η προφύλαξη οθόνης. Για να απενεργοποιήσετε την προφύλαξη οθόνης, πατήστε DISC MENU.
- Αφού πραγματοποιήσετε διακοπή ή παύση ενός δίσκου, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 15 λεπτά, το DVD player μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.

### Αναπαραγωγή βίντεο



### Σημείωση

 Για δίσκο βίντεο, η αναπαραγωγή συνεχίζεται πάντα από το σημείο στο οποίο είχε διακοπεί. Για έναρξη της αναπαραγωγής από την αρχή, πατήστε 
 ενώ εμφανίζεται το μήνυμα.

### Έλεγχος τίτλου

- Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή ενός τίτλου.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε τον τίτλο.

Κουμπί	Δράση
►II	Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.
•	Διακόπτει την αναπαραγωγή του δίσκου.
	Πραγματοποιεί μετάβαση στον επόμενο τίτλο ή κεφάλαιο.
	Πραγματοποιεί μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος τίτλου ή κεφαλαίου. • Πατήστε δύο φορές για μετάβαση στον προηγούμενο τίτλο ή κεφάλαιο.
◀◀, ►►	Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός (▶▶) ή προς τα πίσω (◀◀). • Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
▲, ▼	<ul> <li>Αναζήτηση σε αργή κίνηση προς τα εμπρός (▲) ή προς τα πίσω (▼).</li> <li>Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.</li> <li>Για VCD/SVCD, δεν είναι δυνατή η αναζήτηση.</li> </ul>

### Αλλαγή ρυθμίσεων αναπαραγωγής βίντεο

- Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή ενός τίτλου.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις αναπαραγωγής βίντεο.

Κουμπί	Δράση
AUDIO/ CREATE MP3	Αλλαγή ομιλούμενης γλώσσας. • Ισχύει μόνο για δίσκους με πολλαπλές ομιλούμενες γλώσσες ή κανάλια ήχου.
SUBTITLE	<ul> <li>Αλλαγή γλώσσας υπότιτλων.</li> <li>Ισχύει μόνο για δίσκους με πολλαπλές γλώσσες υπότιτλων.</li> </ul>
REPEAT	<ul> <li>Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης.</li> <li>Οι επιλογές επανάληψης ποικίλλουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.</li> <li>Για VCD/ SVCD, η επανάληψη αναπαραγωγής είναι δυνατή μόνο εάν είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία PBC.</li> </ul>
Ε ΖΟΟΜ (Προσαρμογή στην οθόνη)	Προσαρμόζει το φορμά εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης. • Πατήστε επανειλημμένα μέχρι να προσαρμοστεί η εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.

Κουμπί	Δράση
D ZOOM	Εναλλαγή μεταξύ του λόγου διαστάσεων της οθόνης και του διαφορετικού συντελεστή μεγέθυνσης. • Για να μετακινηθείτε στη μεγεθυσμένη εικόνα, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης.
i INFO	Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ή πληροφορίες δίσκου. • Μπορείτε να αλλάξετε τις επιλογές αναπαραγωγής βίντεο χωρίς να διακόψετε την αναπαραγωγή του δίσκου.

#### Σημείωση

Μερικές λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν με ορισμένους δίσκους. Ανατρέξτε στις πληροφορίες που συνοδεύουν το δίσκο για λεπτομέρειες.

### Πρόσβαση στο μενού DVD



1 Πατήστε **DISC MENU** για πρόσβαση στο κύριο μενού δίσκου.

- 2 Ενεργοποιήστε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε ΟΚ.
  - Σε ορισμένα μενού, πατήστε αριθμητικά κουμπιά για να πραγματοποιήσετε την επιλογή σας.
  - Για επιστροφή στο μενού τίτλου κατά την αναπαραγωγή, πατήστε 🔈 **BACK**.

### Πρόσβαση στο μενού VCD

Η λειτουργία PBC (Έλεγχος αναπαραγωγής) για VCD/SVCD είναι ενεργοποιημένη από εργοστασιακή προεπιλογή. Όταν τοποθετείτε ένα VCD/SVCD, εμφανίζεται το μενού περιεχομένων.

- 1 Πατήστε αριθμητικά κουμπιά για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε ΟΚ για έναρξη της αναπαραγωγής.
  - Εάν η λειτουργία PBC είναι απενεργοποιημένη, το μενού παραλείπεται και η αναπαραγωγή ξεκινά από το πρώτο κομμάτι.
  - Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να πατήσετε 🖒 ΒΑCΚ για να επιστρέψετε στο μενού (εάν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη).



### Συμβουλή

 Η ρύθμιση PBC είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή. Για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση, δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [ Preferences ] (Προτιμήσεις) > [ PBC ] για

λεπτομέρειες.

### Προεπισκόπηση περιεχομένων δίσκου



- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,
   πατήστε I INFO.
  - Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε [ Preview ] (Προεπισκόπηση),και στη συνέχεια, πατήστε ►.

### DVD

Select Digest Type:

Title Digest

Chapter Digest

Title Interval

Chapter Interval

### VCD/SVCD

Select Digest Type:

Track Digest

Disc Interval

Track Interval

- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή προεπισκόπησης και πατήστε OK.
  - Εμφανίζεται μια οθόνη
     προεπισκόπησης έξι μικρογραφιών.
  - Για να μεταβείτε στην επόμενη/ προηγούμενη οθόνη προεπισκόπησης, πατήστε
  - Για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή, πατήστε ΟΚ στην επιλεγμένη μικρογραφία.

### Γρήγορη μετάβαση σε συγκεκριμένο χρόνο

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,
   πατήστε i INFO.
  - Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε τον τρέχοντα υπολειπόμενο χρόνο αναπαραγωγής, και πατήστε ►.
  - [ TT Time ] (όνομα τίτλου)
  - [ CH Time ] (όνομα κεφαλαίου)
  - [ Disc Time ] (χρόνος δίσκου)
  - [ Track Time ] (χρόνος κομματιού)
- 3 Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να αλλάξετε το χρόνο στον οποίο θέλετε να μεταβείτε.

### Εμφάνιση χρόνου αναπαραγωγής

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε ⊡ INFO.
   → Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- Επιλέξτε [ Time Disp ] (Προβολή ώρας),
   και στη συνέχεια, πατήστε ►.

 Οι επιλογές προβολής διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.

Επιλογή	Δράση
[Title Elapsed ]	Εμφανίζει το χρόνο
(Χρόνος τίτλου	αναπαραγωγής του τίτλου
που παρήλθε) /	ή του κεφαλαίου DVD που
[ Chapter	έχει παρέλθει.
Elapsed ]	
(Χρόνος	
κεφαλαίου που	
παρήλθε)	

Επιλογή	Δράση
[ Title Remain ] (Υπολειπόμενος χρόνος τίτλου) / [ Chapter Remain ] (Υπολειπόμενος χρόνος κεφαλαίου)	Εμφανίζει το χρόνο αναπαραγωγής του τίτλου ή του κεφαλαίου DVD που υπολείπεται.
[Total Elapsed] (Συνολικός χρόνος που παρήλθε) / [Single Elapsed] (Χρόνος που παρήλθε για το τρέχον κομμάτι)	Εμφανίζει το χρόνο αναπαραγωγής που παρήλθε για το δίσκο ή το κομμάτι VCD/SVCD.
[Τοταl Remain] (Υπολειπόμενος συνολικός χρόνος) / [Single Remain] (Υπολειπόμενος χρόνος για το τρέχον κομμάτι)	Εμφανίζει το χρόνο αναπαραγωγής που απομένει για το δίσκο ή το κομμάτι VCD/SVCD.

**3** Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **ΟΚ**.

### Προβολή αναπαραγωγής DVD από διαφορετικές γωνίες.

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε i INFO.
  - Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε [ Angle ] (Γωνία), και στη συνέχεια, πατήστε ►.
- 3 Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να αλλάξετε τη γωνία.
  - Η αναπαραγωγή αλλάζει στην επιλεγμένη γωνία.

### Σημείωση

 Ισχύει μόνο για δίσκους που περιλαμβάνουν ακολουθίες που έχουν εγγραφεί από διαφορετικές γωνίες κάμερας.

### Ρύθμιση επανάληψης αναπαραγωγής για συγκεκριμένη ενότητα

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε REPEAT A-B (Επανάληψη Α-Β) στο σημείο έναρξης.
- Πατήστε REPEAT A-B ξανά για να ορίσετε το σημείο λήξης.
   → Η επανάληψη της αναπαραγωγής ξεκινά.
- 3 Για να ακυρώσετε την επανάληψη της αναπαραγωγής, πατήστε REPEAT A-B ξανά.

### Σημείωση

 Ηεπισήμανση ενότητας για επανάληψη αναπαραγωγής είναι δυνατή μόνο μέσα σε ένα τίτλο ή κομμάτι.

### Αναπαραγωγή βίντεο DivX®

Το βίντεο DivX είναι ένα ψηφιακό φορμά μέσου που διατηρεί υψηλή ποιότητα παρά τον υψηλό βαθμό συμπίεσης. Το DVD player διαθέτει πιστοποίηση DivX® που σας επιτρέπει να απολαμβάνετε βίντεο DivX.

- Τοποθετήστε ένα δίσκο ή συνδέστε μια μονάδα USB που περιέχει βίντεο DivX.
  - Για USB, πατήστε •숙.
  - → Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
- 2 Επιλέξτε τίτλο για αναπαραγωγή και πατήστε ΟΚ.
- 3 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε τον τίτλο.

Κουμπί	Δράση
SUBTITLE	Αλλαγή γλώσσας υπότιτλων.
AUDIO/ CREATE MP3	Αλλαγή ομιλούμενης γλώσσας/καναλιού.
	Διακόπτει την αναπαραγωγή του δίσκου. • Για βίντεο DivX, εμφανίζεται το μενού περιεχομένων. • Για βίντεο DivX Ultra, πατήστε αυτό το κουμπί ξανά για να εμφανίσετε το μενού περιεχομένων.
i INFO	<ul> <li>Εμφάνιση του χρόνου αναπαραγωγής που έχει παρέλθει στον τίτλο ή του χρόνου αναπαραγωγής που υπολείπεται στον τίτλο.</li> <li>Εμφάνιση πληροφοριών βίντεο DivX Ultra.</li> </ul>



#### Σημείωση

- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μόνο αναπαραγωγή βίντεο DivX® τα οποία έχετε ενοικιάσει ή αγοράσει χρησιμοποιώντας τον κωδικό εγγραφής DivX® αυτού του DVD player (δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [General Setup] (Γενικές ρυθμίσεις) > [DivX(R) VOD Code] (Κωδικός DivX(R) VOD) για λεπτομέρειες).
- Εάν οι υπότιτλοι δεν εμφανίζονται σωστά, αλλάξτε τη γλώσσα υπότιτλων (δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [ Preferences ] (Προτιμήσεις) > [ DivX Subtitle ] (Υπότιτλοι DivX) για λεπτομέρειες.

Ελληνικά

### Αναπαραγωγή μουσικής

### Σημείωση

 Για ορισμένους δίσκους ήχου του εμπορίου, η αναπαραγωγή ενδέχεται να συνεχίσει από το σημείο στο οποίο σταμάτησε την τελευταία φορά.
 Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή από το πρώτο κομμάτι, πατήστε

### Έλεγχος κομματιού

- Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή ενός κομματιού.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε το κομμάτι.

Κουμπί	Δράση
►II	Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.
	Διακόπτει την αναπαραγωγή του δίσκου.
	Μετάβαση στο επόμενο κομμάτι.
	Μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος κομματιού. Πατήστε δύο φορές για μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Επιλέξτε ένα στοιχείο για αναπαραγωγή.
<b>44</b> , <b>&gt;&gt;</b>	<ul> <li>Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός (►►) ή προς τα πίσω (◄◄).</li> <li>Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.</li> </ul>

# ΚουμπίΔράσηREPEATΕναλλαγή μεταξύ διάφορων<br/>λειτουργιών επανάληψης ή<br/>απενεργοποίηση της<br/>λειτουργίας επανάληψης.•Οι επιλογές επανάληψης<br/>ποικίλλουν ανάλογα με τον<br/>τύπο του δίσκου.

### Γρήγορη μετάβαση

 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε i INFO μέχρι να ενεργοποιηθεί μία από τις παρακάτω επιλογές.

Εμφάνιση	Δράση
[ Disc Go	Μετάβαση της
<b>Το ]</b> (Μετάβαση	αναπαραγωγής σε
σε σημείο του	συγκεκριμένο χρόνο μέσα
δίσκου)	στο δίσκο.
[Track Go	Μετάβαση της
<b>Το ]</b> (Μετάβαση	αναπαραγωγής σε
σε σημείο του	συγκεκριμένο χρόνο μέσα
κομματιού)	σε ένα κομμάτι
[ Select	Μετάβαση της
<b>Track ]</b> (Επιλογή	αναπαραγωγής σε
κομματιού)	συγκεκριμένο αριθμό
	κομματιού.

2 Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να αλλάξετε το χρόνο/αριθμό στον οποίο θέλετε να μεταβείτε.

### Αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA

Το MP3/WMA είναι ένας τύπος αρχείου ήχου υψηλής συμπίεσης (αρχεία με επέκταση .mp3, .wma).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο ή συνδέστε μια μονάδα USB που περιέχει μουσική MP3/ WMA.
  - Για USB, πατήστε •숙.
  - ► Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
  - 🛏 Η αναπαραγωγή ξεκινά.
- 2 Επιλέξτε ένα κομμάτι για αναπαραγωγή εάν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα.
  - Για να επιλέξετε άλλο κομμάτι/ φάκελο, πατήστε ▲▼, και στη συνέχεια, πατήστε ΟΚ.
- 3 Για να επιστρέψετε στο κύριο μενού, πατήστε ▲ μέχρι να επιλεγεί το αρχικό μενού και στη συνέχεια, πατήστε ΟΚ.

### Σημείωση

- Για CD εγγεγραμμένα σε πολλαπλές περιόδους λειτουργίας, πραγματοποιείται αναπαραγωγή της πρώτης μονό περιόδου.
- Το DVD player δεν υποστηρίζει φορμά ήχου MP3PRO.
- Εάν στο όνομα του κομματιού MP3 (ID3) ή του άλμπουμ υπάρχουν ειδικοί χαρακτήρες, τότε το όνομα ενδέχεται να μην εμφανίζεται σωστά στην οθόνη, καθώς τέτοιοι χαρακτήρες δεν υποστηρίζονται.
- Ορισμένα αρχεία WMA φέρουν προστασία DRM (Διαχείριση ψηφιακών δικαιωμάτων) και δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή τους από το DVD player.
- Δεν θα πραγματοποιείται προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο του DVD player.

### 🗧 Συμβουλή

 Μπορείτε να εμφανίσετε τα περιεχόμενα δίσκου δεδομένων χωρίς φακέλους, δείτε το κεφάλαιο 'Προσαρμογή ρυθμίσεων' - [Preferences] (Προτιμήσεις) > [Mp3/Jpeg Nav] (Περιηγητής MP3/ JPEG) για λεπτομέρειες.

### Αναπαραγωγή φωτογραφιών

### Αναπαραγωγή φωτογραφιών ως slideshow

Το DVD player έχει δυνατότητα αναπαραγωγής φωτογραφιών JPEG (αρχείων με επέκταση .jpeg ή .jpg).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο ή συνδέστε μια μονάδα USB που περιέχει φωτογραφίες JPEG.
  - Για USB, πατήστε •<del><</del>.
  - Για δίσκο Kodak, το slideshow ξεκινά αυτόματα.
  - Για δίσκο JPEG, εμφανίζεται το μενού φωτογραφιών.
- 2 Επιλέξτε φάκελο/άλμπουμ για αναπαραγωγή.
  - Για προεπισκόπηση των φωτογραφιών σε φάκελο/άλμπουμ, πατήστε 
     INFO.



- Για μετάβαση στην προηγούμενη ή επόμενη προβολή στην οθόνη, πατήστε
- Για επιλογή φωτογραφίας, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης.
- Για προβολή της επιλεγμένης μόνο φωτογραφίας, πατήστε OK.
- 3 Πατήστε ΟΚ για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του slideshow.

Για επιστροφή στο μενού, πατήστε
 **ΒΑCK**.

### Σημείωση

- Σε περίπτωση που σε ένα δίσκο έχει συμπιεστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/φωτογραφιών, ενδέχεται να απαιτείται περισσότερος χρόνος για την εμφάνιση των περιεχομένων του δίσκου στην τηλεόραση.
- Εάν η φωτογραφία JPEG δεν έχει εγγραφεί ως αρχείο τύπου 'exif', τότε δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη η πραγματική μικρογραφία. Θα αντικατασταθεί από μια μικρογραφία 'μπλε όρους'.
- Αυτό το DVD player μπορεί να προβάλει μόνο εικόνες από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σύμφωνα με το φορμά JPEG-EXIF, το οποίο χρησιμοποιούν οι περισσότερες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές. Δεν μπορεί να εμφανίσει Motion JPEG και εικόνες σε άλλα φορμά, εκτός από JPEG, ή ηχητικά κλιπ συσχετισμένα με εικόνες.
- Δεν θα πραγματοποιείται προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο του DVD player.

### Έλεγχος αναπαραγωγής φωτογραφιών

- 1 Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή ενός slideshow φωτογραφιών.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε τις φωτογραφίες.

Κουμπί	Δράση
•	Περιστροφή της
	φωτογραφίας
	αριστερόστροφα.
	Περιστροφή της
	φωτογραφίας δεξιόστροφα.
	Αναστροφή της φωτογραφίας
	κάθετα.
▼	Αναστροφή της φωτογραφίας
	οριζόντια.
<b>F</b> 700M	Μεγέθυνση/σμίκρυνση.
	<ul> <li>Προσωρινή διακοπή</li> </ul>
	της αναπαραγωγής σε
	λειτουργία ζουμ.

Κουμπί	Δράση
	Διακόπτει την αναπαραγωγή
	ΤΟυ Οισκου.

### Αναπαραγωγή μουσικού slideshow

Πραγματοποιήστε ταυτόχρονη αναπαραγωγή αρχείων μουσικής MP3/WMA και αρχείων φωτογραφιών JPEG για δημιουργία μουσικού slideshow. Τα αρχεία MP3/WMA και JPEG πρέπει είναι αποθηκευμένα στον ίδιο δίσκο.

- Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA.
- 2 Μεταβείτε στο φάκελο/άλμπουμ φωτογραφιών και πατήστε OK για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του slideshow.
  - To slideshow ξεκινά και θα συνεχίσει μέχρι το τέλος του φακέλου ή του άλμπουμ φωτογραφιών.
  - Η αναπαραγωγή ήχου θα συνεχίσει μέχρι το τέλος του δίσκου.
  - Για επιστροφή στο μενού, πατήστε S
     BACK.
- 3 Για διακοπή της αναπαραγωγής του slideshow, πατήστε ■.
- 4 Για διακοπή της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε ξανά ■.

### Αναπαραγωγή από συσκευή USB

Αυτό το DVD player έχει δυνατότητα αναπαραγωγής/προβολής αρχείων MP3, WMA, DivX, JPEG ή WMV που είναι αποθηκευμένα σε συσκευή USB.



- Συνδέστε μια μονάδα USB flash στην υποδοχή ↔ (USB) στο DVD player.
- Πατήστε •

Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
 Η αναπαραγωγή ξεκινά.

- 3 Επιλέξτε ένα αρχείο για αναπαραγωγή εάν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα.
  - Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τα κεφάλαια 'Αναπαραγωγή μουσικής, Αναπαραγωγή φωτογραφιών, Αναπαραγωγή βίντεο'.
- 4 Για διακοπή, πατήστε ή αφαιρέστε τη συσκευή USB.

### 🔆 Συμβουλή

- Εάν η συσκευή δεν ταιριάζει στην υποδοχή USB, πραγματοποιήστε σύνδεση μέσω καλωδίου επέκτασης USB.
- Οι ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές που απαιτούν εγκατάσταση πρόσθετων προγραμμάτων για τη σύνδεση τους σε υπολογιστή δεν υποστηρίζονται.

### 6 Προηγμένες λειτουργίες

### Αντιγραφή μέσων

Μπορείτε να μεταφέρετε αρχεία δεδομένων MP3, WMA ή JPEG από ένα δίσκο στη συσκευή USB.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει τα αρχεία MP3/WMA/JPEG.
- 2 Πατήστε για διακοπή της αναπαραγωγής δίσκου.
- 3 Συνδέστε τη μονάδα USB flash στην υποδοχή ↔ (USB) στο DVD player.
- 4 Επιλέξετε το αρχείο που θα αντιγράψετε, και στη συνέχεια, πατήστε SUBTITLE (Υπότιτλοι).
- 5 Επιλέξτε [ Yes ] (Ναι) στο μενού για να ξεκινήσει η αντιγραφή, και στη συνέχεια, πατήστε ΟΚ.



Μόλις ολοκληρωθεί, ένας νέος φάκελος δημιουργείται αυτόματα στη συσκευή USB για να αποθηκευτούν όλα τα νέα αρχεία δεδομένων.  Για να διακόψετε την εξέλιξη της αντιγραφής, πατήστε ■, και στη συνέχεια ΟΚ.

### Σημείωση

- Κατά τη διάρκεια της αντιγραφής, μην πατάτε κανένα κουμπί.
- Δεν είναι δυνατή η αντιγραφή των μέσων που φέρουν προστασία αντιγραφής.

### Δημιουργία αρχείων MP3

Μπορείτε να μετατρέψετε CD ήχου σε αρχεία ήχου MP3 με αυτό το DVD player. Τα αρχεία ήχου MP3 που δημιουργούνται αποθηκεύονται στη συσκευή USB.

- 1 Εισαγάγετε ένα CD μουσικής.
- 2 Συνδέστε τη μονάδα USB flash στην υποδοχή • ← (USB) στο DVD player.
- 3 Κατά την αναπαραγωγή δίσκου, πατήστε AUDIO/CREATE MP3.
- 4 Επιλέξτε [ Yes ] (Ναι) στο μενού και πατήστε ΟΚ.

Create MP3			
OPTIONS		TRA	СК
Speed	Normal	O Track01	04:14
Bitrate	128kbps	O Track02	04:17
CRT ID3	Yes	O Track03	03:58
Device	USB 1	O Track04	04:51
Summary		O Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		O Track06	04:09
		O Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

5 Ενεργοποιήστε τις επιλογές μετατροπής στην οθόνη [ OPTIONS ] (Επιλογές) και πατήστε ΟΚ.

Επιλογή	Περιγραφή	
[ Speed ] (Ταχύτητα)	Επιλογή της ταχύτητας εγγραφής σε αρχείο. • Εάν επιλέξετε ταχύτητα [ Normal ] (Κανονική), μπορείτε να ακούτε μουσική ενώ δημιουργείτε το αρχείο MP3.	
[ Bitrate ] (Ρυθμός bit)	Επιλογή επιπέδου ποιότητας. Υψηλότερος ρυθμός bit για καλύτερη ποιότητα ήχου και μεγαλύτερο μέγεθος αρχείου. • Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι <b>[128 kbps]</b> .	
[ CRT ID3 ]	Αντιγραφή πληροφοριών κομματιού στο αρχείο MP3. • Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι <b>[Yes]</b> (Naı).	
[ Device ] (Συσκευή)	Τα αρχεία MP3 που θα δημιουργηθούν μπορούν να αποθηκευτούν μόνο σε συσκευή USB.	
<ul> <li>Πατήστε ► για πρόσβαση στην οθόνη</li> <li>[TRACK] (Κομμάτι).</li> </ul>		
<ul> <li>Επιλέξτε το κομμάτι ήχου, και στη συνέχεια, πατήστε OK.</li> <li>Για να επιλέξετε άλλο κομμάτι, επαναλάβετε το βήμα 7.</li> <li>Για να επιλέξετε όλα τα κομμάτια, επιλέξτε [Select all ] (Επιλογή όλων) στο μενού και πατήστε OK.</li> <li>Για να απενεργοποιήσετε την επιλογή όλων των κομματιών, επιλέξτε [Deselect all ] (Κατάργηση επιλογής όλων) του μενού και πατήστε OK.</li> </ul>		

- 8 Επιλέξτε [ Start ] (Έναρξη) στο μενού για να ξεκινήσει η μετατροπή, και στη συνέχεια, πατήστε OK.
  - Μόλις ολοκληρωθεί, ένας νέος φάκελος δημιουργείται αυτόματα στη συσκευή USB για να αποθηκευτούν όλα τα νέα αρχεία MP3.
  - Για έξοδο από το μενού, επιλέξτε
     [Exit] (Έξοδος) και πατήστε ΟΚ.

### Σημείωση

- Κατά τη διάρκεια της μετατροπής, μην πατάτε κανένα κουμπί.
- Δεν είναι δυνατή η μετατροπή CD DTS και CD που φέρουν προστασία αντιγραφής.
- Δεν είναι δυνατή η χρήση συσκευών USB που φέρουν προστασία εγγραφής ή προστασία με κωδικό πρόσβασης για αποθήκευση των αρχείων MP3.

### 7 Προσαρμογή ρυθμίσεων

Αυτή η ενότητα περιγράφει τις διάφορες επιλογές ρύθμισης του DVD player.

Σύμβολο	Επιλογή
*	<b>[ General Setup ]</b> (Γενικές ρυθμίσεις)
•(	<b>[ Audio Setup ]</b> (Ρύθμιση ήχου)
	<b>[ Video Setup ]</b> (Ρύθμιση βίντεο)
	<b>[ Preferences ]</b> (Προτιμήσεις)

Σημείωση

 Εάν η επιλογή ρύθμισης δεν είναι ενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση δεν είναι δυνατό να αλλάξει στην τρέχουσα κατάσταση.

### Γενικές ρυθμίσεις

- Πατήστε SETUP.
   → Εμφανίζεται το μενού [ General Setup
   ] (Γενικές ρυθμίσεις).
- Πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε ΟΚ.

#### General Setup

	Disc Lock	
	OSD Language	
	Sleep Timer	
	Auto Standby	
	DivX(R) VOD Code	
_		

- **4** Επιλέξτε ρύθμιση και πατήστε **ΟΚ**.
  - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε
  - Για έξοδο από το μενού, πατήστε SETUP.

### Σημείωση

 Δείτε τις επεξηγήσεις των παραπάνω επιλογών στις σελίδες που ακολουθούν.

### [ Disc Lock ] (Κλείδωμα δίσκου)

Ρυθμίζει τους περιορισμούς αναπαραγωγής για συγκεκριμένους δίσκους. Πριν ξεκινήσετε, τοποθετήστε το δίσκο στο διαμέρισμα δίσκου (είναι δυνατό το κλείδωμα έως 20 δίσκων).

- [Lock] (Κλείδωμα) περιορίζει την πρόσβαση στον τρέχοντα δίσκο. Την επόμενη φορά που θα θέλετε να αναπαράγετε αυτό το δίσκο ή να τον ξεκλειδώσετε, θα χρειαστεί να πληκτρολογήσετε τον κωδικό πρόσβασης
- [Unlock] (Ξεκλείδωμα) αναπαραγωγή όλων των δίσκων.



### Συμβουλή

 Για να ορίσετε ή να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης, μεταβείτε στο [ Preferences ] (Προτιμήσεις)> [ Password ] (Κωδικός πρόσβασης).

### [ OSD Language ]

(Γλώσσα εμφάνισης στην οθόνη) Επιλέγει την προεπιλεγμένη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα μενού στην οθόνη.

[ Sleep Timer ] (Χρονοδιακόπτης αυτόματης διακοπής λειτουργίας)

Πραγματοποιεί αυτόματα μετάβαση σε λειτουργία αναμονής μετά από τον προκαθορισμένο χρόνο.

- [Off] (Απενεργοποίηση) απενεργοποιεί τη λειτουργία απενεργοποίησης.
- [ 15 Mins ], [ 30 Mins ], [ 45 Mins ], [ 60 Mins ] (15, 30, 45, 60 λεπτά) – επιλέγει το χρόνο μετά από τον οποίο το DVD player θα μεταβεί σε λειτουργία αναμονής.

[ Auto Standby ] (Αυτόματη αναμονή) Απενεργοποιήστε ή ενεργοποιήστε τη

λειτουργία αυτόματης μετάβασης σε λειτουργία αναμονής. Πρόκειται για μια λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

- [On] (Ενεργοποίηση) μετάβαση σε αναμονή μετά από 15 λεπτά αδράνειας (για παράδειγμα, σε λειτουργία παύσης ή διακοπής).
- [Off] (Απενεργοποίηση) απενεργοποίηση της αυτόματης κατάστασης αναμονής.

### [ DivX(R) VOD Code ]

(Κωδικός DivX(R) VOD)

Εμφανίζει τον κωδικό εγγραφής DivX®.

### 🔆 Συμβουλή

 Πληκτρολογήστε αυτό τον κωδικό εγγραφής DivX του DVD player κάθε φορά που ενοικιάζετε ή αγοράζετε βίντεο από τη διεύθυνση www. divx.com/vod. Η αναπαραγωγή των βίντεο DivX που έχουν ενοικιαστεί ή αγοραστεί μέσω υπηρεσίας DivX® VOD (Βίντεο κατ' απαίτηση) είναι δυνατή μόνο στη συσκευή στην οποία έχουν καταχωρηθεί.

### Ρύθμιση ήχου

- **1** Πατήστε SETUP.
  - Εμφανίζεται το μενού [ General Setup
     ] (Γενικές ρυθμίσεις).
- Πατήστε ▼ για να επιλέξετε [ Audio Setup ] (Ρύθμιση ήχου) και, στη συνέχεια, πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε ΟΚ.

Audio Setup	
Analogue Output	
Digital Audio	
HDMI Audio	
Audio Sync	
Volume	
Sound Mode	
CD Upsampling	
Night Mode	

- **4** Επιλέξτε ρύθμιση και πατήστε **ΟΚ**.
  - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε
  - Για έξοδο από το μενού, πατήστε SETUP.

### Σημείωση

 Δείτε τις επεξηγήσεις των παραπάνω επιλογών στις σελίδες που ακολουθούν.

Ελληνικά

### [ Analogue Output ] (Αναλογική έξοδος)

Επιλογή της ρύθμισης αναλογικού ήχου ανάλογα με τη συσκευή ήχου που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή αναλογικού ήχου.

- [ Stereo ] για έξοδο στερεοφωνικού ήχου.
- [LT/RT] για έξοδο περιβάλλοντος ήχου από δύο ηχεία.

### [ Digital Audio ] (Ψηφιακός ήχος)

Επιλογή της ρύθμισης ανάλογα με τον ψηφιακό ενισχυτή/δέκτη που είναι συνδεδεμένος στην ψηφιακή υποδοχή.

[Digital Output] (Ψηφιακή έξοδος)
 – επιλογή του τύπου ψηφιακής
 εξόδου.

Επιλογή	Περιγραφή
<b>[ Off ]</b> (Απενεργοποίηση)	Απενεργοποίηση ψηφιακής εξόδου.
<b>[ All ]</b> (Όλα)	Η συσκευή υποστηρίζει φορμά πολυκαναλικού ήχου
<b>[ PCM Only ]</b> (Móvo PCM)	Η συσκευή δεν διαθέτει τη δυνατότητα αποκωδικοποίησης πολυκαναλικού ήχου. Πραγματοποιείται downmix του ήχου σε δύο κανάλια: βλέπε τη ρύθμιση [LPCM Output] (Έξοδος LPCM).

 .[ LPCM Output ] (Εξοδος LPCM) – επιλογή του ρυθμού δειγματοληψίας εξόδου LPCM (Γραμμική Διαμόρφωση Παλμικού Κώδικα).

Επιλογή	Περιγραφή	
[ 48kHz ]	Για δίσκους που έχουν	
	εγγραφεί σε ρυθμό	
	δειγματοληψίας 48 kHz.	
[ 96kHz ]	Για δίσκους που έχουν	
	εγγραφεί σε ρυθμό	
	δειγματοληψίας 96 kHz.	

### - Σημείωση

- Η ρύθμιση [ Digital Audio ] (Ψηφιακός ήχος) είναι διαθέσιμη μόνο εάν η επιλογή [ HDMI Audio ] (Ηχος HDMI) έχει ρυθμιστεί σε [ Off ] (Απενεργοποίηση).
- Η ρύθμιση [ LPCM Output ] (Εξοδος LPCM) είναι διαθέσιμη μόνο εάν το [ Digital Output ] (Ψηφιακή έξοδος) έχει ρυθμιστεί σε [ PCM only ] (Μόνο PCM).
- Όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δειγματοληψίας, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου

### [ HDMI Audio ] (H $\chi$ og HDMI)

Επιλέξτε τη ρύθμιση εξόδου ήχου όταν συνδέετε το DVD player και την τηλεόραση με ένα καλώδιο HDMI.

- [On] (Ενεργοποίηση) έξοδος ήχου από την τηλεόραση. Εάν το φορμά ήχου στο δίσκο δεν υποστηρίζεται, θα πραγματοποιηθεί downmix του ήχου σε δύο κανάλια (γραμμική PCM).
- [Off] (Απενεργοποίηση) απενεργοποιεί την έξοδο ήχου από την τηλεόραση.

### [ Audio Sync ] (Συγχρονισμός ήχου)

Ρυθμίστε τον προεπιλεγμένο χρόνο καθυστέρησης για έξοδο ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκου βίντεο.

- 1. Πατήστε OK.
- Πατήστε ◄ ► για να ρυθμίσετε το χρόνο καθυστέρησης.
- Πατήστε OK για επιβεβαίωση και έξοδο.

### [ Volume ] (Ένταση)

Ρυθμίστε την προεπιλεγμένη ένταση κατά την αναπαραγωγή δίσκου.

- **1.** Πατήστε **ΟΚ**.
- Πατήστε < ► για να ρυθμίσετε την ένταση.
- Πατήστε OK για επιβεβαίωση και έξοδο.

### [ Sound Mode ] (Λειτουργία ήχου)

Επιλογή ενός προκαθορισμένου ηχητικού εφέ για βελτίωση της εξόδου ήχου.

- [3D] επιλογή ενός ηχητικού εφέ virtual surround που παράγεται από το αριστερό και από το δεξί κανάλι ήχου.
- [ Movie Mode ] (Λειτουργία ταινίας) επιλογή ενός ηχητικού εφέ για ταινίες.
- [Music Mode] (Λειτουργία μουσικής)
   επιλογή ενός ηχητικού εφέ για μουσική.

### [ CD Upsampling ]

(Μετατροπή δειγματοληψίας CD)

Για καλύτερη ποιότητα ήχου σε λειτουργία στερεοφωνικού ήχου, ρυθμίστε το μουσικό CD σε υψηλότερο ρυθμό δειγματοληψίας.

- [Off] (Απενεργοποίηση) απενεργοποίηση μετατροπής δειγματοληψίας CD.
- [88.2kHz] διπλασιασμός του αρχικού ρυθμού δειγματοληψίας.
- [176.4kHz] τετραπλασιασμός του αρχικού ρυθμού δειγματοληψία.

### [ Night Mode ] (Νυχτερινή λειτουργία)

Τώρα μπορείτε να αναπαράγετε DVD με λειτουργία Dolby Digital σε χαμηλή ένταση, χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους. Η έξοδος υψηλής έντασης μειώνεται και η έξοδος χαμηλής έντασης αυξάνεται σε επίπεδο που μπορεί να ακουστεί.

- [On] (Ενεργοποίηση)–
   ενεργοποιήστε τη νυχτερινή
   λειτουργία.
- [Off] (Απενεργοποίηση) απολαύστε περιβάλλοντα ήχο στο πλήρες δυναμικό του εύρος.

Ελληνικά

### Ρύθμιση βίντεο

**1** Πατήστε SETUP.

Εμφανίζεται το μενού [ General Setup
 ] (Γενικές ρυθμίσεις).

- 2 Πατήστε ▼ για να επιλέξετε [ Video
   Setup ] (Ρύθμιση βίντεο) και πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε ΟΚ.

Video Setup	
TV System	
TV Display	
Progressive	
Picture Setting	
Component Video	
HD JPEG	
HDMI Setup	

**4** Επιλέξτε ρύθμιση και πατήστε **ΟΚ**.

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε
- Για έξοδο από το μενού, πατήστε SETUP.



### Σημείωση

Δείτε τις επεξηγήσεις των παραπάνω επιλογών στις σελίδες που ακολουθούν. [ TV System ] (Τηλεοπτικό σύστημα) Εάν η εικόνα δεν εμφανίζεται κανονικά, αλλάξτε τη ρύθμιση. Από προεπιλογή, αυτή η ρύθμιση αντιστοιχεί στην πιο συνηθισμένη ρύθμιση για τις τηλεοράσεις στη χώρα σας.

- [PAL] για τηλεόραση συστήματος PAL.
- [Multi] για τηλεόραση που είναι συμβατή τόσο με PAL όσο και με NTSC.
- [NTSC] για τηλεόραση συστήματος NTSC.

### [ TV Display ] (Οθόνη τηλεόρασης)

Επιλέξτε φορμά οθόνης ανάλογα με τον τρόπο που επιθυμείτε να προβάλλεται η εικόνα στην τηλεόραση.





16:9 (Wide Screen)

4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

- [4:3 Pan Scan] για τυπική τηλεόραση, οθόνη κανονικού ύψους με περικοπή και στις δύο πλευρές.
- [ 4:3 Letter Box ] για τυπική τηλεόραση, 'ευρεία οθόνη' με μαύρες γραμμές στο πάνω και κάτω μέρος.
- [16:9] (ευρεία οθόνη) για τηλεόραση ευρείας οθόνης (αναλογία καρέ 16:9).

### [ Progressive ] (Προοδευτική)

Εάν μια τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης δεν είναι συνδεδεμένη μέσω καλωδίου HDMI, ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.

- [On] (Ενεργοποίηση) ενεργοποιεί τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.
- [Off] (Απενεργοποίηση) απενεργοποιεί τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.

### Συμβουλή

 Υπάρχει διαθέσιμη πιο λεπτομερής περιγραφή.
 Δείτε το κεφάλαιο 'Ξεκινώντας - Ενεργοποίηση προοδευτικής σάρωσης' για λεπτομέρειες.

### [ Picture Setting ] (Ρύθμιση εικόνας)

Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο σετ ρυθμίσεων χρώματος εικόνας ή διαμορφώστε την προσωπική ρύθμιση.

- [ Standard ] (Τυπικό) ρύθμιση αρχικών χρωμάτων.
- [Bright] (Φωτεινό) ρύθμιση έντονων χρωμάτων.
- [Soft] (Απαλό) ρύθμιση ζεστών χρωμάτων.
- [Personal] (Προσωπικό) – διαμόρφωση ρύθμισης χρωμάτων.
   Ρυθμίστε το επίπεδο φωτεινότητας, αντίθεσης, ευκρίνειας και κορεσμού χρώματος από το μενού και πατήστε OK.

### [ Component Video ]

(Εικόνα σήματος συνιστωσών)

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο που ταιριάζει με τη σύνδεση βίντεο μεταξύ του DVD player και της τηλεόρασης.

- [Interlaced] (Πεπλεγμένη σάρωση)
   για σύνδεση εικόνας σήματος
   συνιστωσών (Y Pb Pr).
- [ RGB ] για σύνδεση scart (TV OUT).

### [ HD JPEG ]

Απολαύστε αυθεντικές εικόνες JPEG χωρίς συμπίεση στην αρχική τους ανάλυση συνδέοντας το DVD video player με την τηλεόραση μέσω καλωδίου HDMI.

- [On] (Ενεργοποίηση) εμφάνιση εικόνας υψηλής ευκρίνειας.
- [Off] (Απενεργοποίηση) εμφάνιση τυπικής εικόνας.



#### Σημείωση

 Το DVD video player υποστηρίζει ανάλυση οθόνης 720p και μεγαλύτερη.

### [ HDMI Setup ] (Ρύθμιση HDMI)

Όταν συνδέετε το DVD player και την τηλεόραση με καλώδιο HDMI, επιλέξτε την καλύτερη ρύθμιση HDMI που μπορεί να υποστηρίξει η τηλεόρασή.

 [Resolution] (Ανάλυση) – Επιλέξτε μια κατάλληλη ανάλυση εικόνας που είναι συμβατή με τις δυνατότητες προβολής της τηλεόρασης.

Επιλογή	Περιγραφή
[ Auto ]	Εντοπίζει και
(Αυτόματο)	επιλέγει αυτόματα τη
	βέλτιστη ανάλυση
	εικόνας που
	υποστηρίζεται.
[ 480i ], [ 480 <sub>P</sub> ],	Επιλέξτε τη βέλτιστη
[ 576i ], [ 576p ],	ανάλυση εικόνας που
[ 720p ], [ 1080i ],	υποστηρίζεται από
[ 1080 <sub>P</sub> ]	την τηλεόρασή. Δείτε
	το εγχειρίδιο της
	τηλεόρασης για
	λεπτομέρειες.

### Σημείωση

- Εάν η ρύθμιση δεν είναι συμβατή με την τηλεόρασή, εμφανίζεται μια κενή οθόνη. Περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά ή μεταβείτε στην προεπιλεγμένη λειτουργία ως εξή: 1) Πατήστε ▲ για να ανοίζετε το διαμέρισμα δίσκου.
- Πατήστε το αριθμητικό κουμπί '1'.

Ελληνικά

[Wide Screen Format] (Φορμά • ευρείας οθόνης) – ορίζει το φορμά ευρείας οθόνης για αναπαραγωγή δίσκου.

Επιλογή	Περιγραφή
<b>[ Superwide ]</b> (Εξαιρετικά ευρεία)	Τα στοιχεία που βρίσκονται στο κέντρο της οθόνης επιμηκύνονται λιγότερο από αυτά που βρίσκονται στο πλάι. Αυτή η ρύθμιση ισχύει μόνο εάν η ανάλυση εικόνας έχει οριστεί σε 720ρ ή 1080i/p.
[ 4:3 Pillar Box ]	Εικόνα χωρίς επιμήκυνση. Μαύρες γραμμές εμφανίζονται και στις δύο πλευρές της οθόνης. Αυτή η ρύθμιση ισχύει μόνο εάν η ανάλυση εικόνας έχει οριστεί σε 720ρ ή 1080i/p.
<b>[ Off ]</b> (Απενεργοποίηση)	Η εικόνα προβάλλεται ανάλογα με το φορμά του δίσκου.

[ EasyLink Setup ] (Ρύθμιση EasyLink) ٠ – εάν το DVD player είναι συνδεδεμένο σε τηλεόραση/συσκευές συμβατές με HDMI CEC, όλες οι συνδεδεμένες συσκευές μπορούν να ανταποκριθούν ταυτόχρονα στις παρακάτω εντολές:

Επιλογή	Περιγραφή
[ EasyLink ]	Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση όλων των λειτουργιών EasyLink. • Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέζτε <b>[ Off ]</b> (Απενεργοποίηση).
<b>[ One Touch Play ]</b> (Αναπαραγωγή με ένα πάτημα)	Όταν πατήσετε το κουμπί STANDBY, ενεργοποιείται η πηλεόραση και το DVD player και, στη συνέχεια, πραγματοποιείται έναρξη της αναπαραγωγής δίσκου βίντεο (εάν υπάρχει δίσκος βίντεο στο διαμέρισμα δίσκου). • Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία,

Σημείωση

• Αυτή η ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο εάν έχετε ορίσει την επιλογή [ TV Display ] (Οθόνη τηλεόρασης) σε [ 16:9 ].

(Απενεργοποίηση).

Επιλογή	Περιγραφή
[ One Touch	Όταν πατήσετε και
Standby ]	κρατήσετε πατημένο
(Αναμονή με ένα	το κουμπί STANDBY,
πάτημα)	όλες οι συνδεδεμένες
	συσκευές HDMI CEC
	θα μεταβούν
	ταυτόχρονα σε
	λειτουργία αναμονής.
	<ul> <li>Гіа va</li> </ul>
	απενεργοποιήσετε
	αυτή τη λειτουργία,
	επιλέξτε <b>[ Off ]</b>
	(Απενεργοποίηση).

### - Σημ

### Σημείωση

- Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC.
- Για να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου EasyLink πρέπει πρώτα να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες HDMI CEC στην τηλεόραση/συσκευές. Δείτε το εγχειρίδιο της τηλεόρασης/συσκευών για λεπτομέρειες.

### Προτιμήσεις

### **1** Πατήστε SETUP.

Εμφανίζεται το μενού [ General Setup ] (Γενικές ρυθμίσεις).

- 2 Πατήστε ▼ για να επιλέξετε
   [ Preferences ] (Προτιμήσεις) και, στη συνέχεια, πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε ΟΚ.

Preferences	
Audio	
Subtitle	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	

**4** Επιλέξτε ρύθμιση και πατήστε **ΟΚ**.

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε
- Για έξοδο από το μενού, πατήστε SETUP.

### Σημείωση

- Διακόψτε την αναπαραγωγή του δίσκου για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού [ Preferences ] (Προτιμήσεις).
- Δείτε τις επεξηγήσεις των παραπάνω επιλογών στις σελίδες που ακολουθούν.

### **[ Audio ]** (Ήχος)

Επιλέξτε την προεπιλεγμένη ομιλούμενη γλώσσα για DVD.

### [ Subtitle ] (Υπότιτλοι)

Επιλέξτε την προεπιλεγμένη γλώσσα υπότιτλων για DVD.

### **[ Disc Menu ]** (Μενού δίσκου)

Επιλέξτε τη γλώσσα μενού για DVD.

### Σημείωση

- Εάν η γλώσσα που έχετε επιλέξει δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.
- Για κάποιους δίσκους DVD, η γλώσσα των υπότιτλων/ήχου μπορεί να αλλάξει μόνο μέσα από το μενού του δίσκου.
- Για να επιλέξετε τις γλώσσες που δεν περιλαμβάνονται στο μενού, επιλέξτε [ Others ] (Άλλες). Στη συνέχεια, ανατρέζτε στη λίστα κωδικών γλωσσών στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου και πληκτρολογήστε τον αντίστοιχο Language Code (κωδικό γλώσσας).

### [ Parental Control ] (Γονικός έλεγχος)

Περιορίζει την πρόσβαση σε DVD που περιέχουν περιεχόμενο ακατάλληλο για παιδιά. Αυτοί οι τύποι DVD πρέπει να εγγράφονται με διαβαθμίσεις.

- 1. Πατήστε ΟΚ.
- Επιλέξτε ένα επίπεδο διαβάθμισης και πατήστε OK.
- Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.

### Σημείωση

- Τα DVD που έχουν διαβάθμιση μεγαλύτερη από το επίπεδο που έχετε ορίσει στην επιλογή
   [Parental Control] (Γονικός έλεγχος) απαιτούν κωδικό πρόσβασης για αναπαραγωγή.
- Οι διαβαθμίσεις εξαρτώνται από την περιοχή. Για αναπαραγωγή όλων των δίσκων, επιλέξτε '8'.
- Ορισμένα DVD έχουν διαβαθμίσεις τυπωμένες πάνω τους αλλά η εγγραφή τους δεν έχει πραγματοποιηθεί με διαβαθμίσεις. Αυτή η λειτουργία δεν ισχύει σε τέτοιου τύπου DVD.

### 🔆 Συμβουλή

 Μπορείτε να ορίσετε ή να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης, μεταβείτε στο [ Preferences ] (Προτιμήσεις)> [ Password ] (Κωδικός πρόσβασης).

### [ PBC ]

Για VCD/SVCD που έχουν εγγραφεί με PBC (έλεγχο αναπαραγωγής), είναι δυνατή η πρόσβαση στα περιεχόμενα δίσκου μέσω ενός διαδραστικού μενού.

- [On] (Ενεργοποίηση) εμφανίζεται ένα μενού ευρετηρίου όταν τοποθετείτε δίσκο για αναπαραγωγή.
- [Off] (Απενεργοποίηση) παραλείπεται το μενού και η αναπαραγωγή ξεκινά από το πρώτο κομμάτι.

### [ Mp3/Jpeg Nav ] (Περιηγητής MP3/JPEG) Επιλέξτε εμφάνιση των φακέλων ή εμφάνιση όλων των αρχείων.

- [View Files ] εμφανίζει όλα τα αρχεία.
- [ View Folders ] εμφανίζει τους φακέλους των αρχείων MP3/WMA.

[ Password ] (Κωδικός πρόσβασης) Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης για να ορίσετε ή να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης για κλειδωμένους δίσκους και να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή DVD με περιορισμούς.

Preferences Change password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
	ОК

- Πατήστε τα αριθμητικά κουμπιά για να πληκτρολογήσετε '136900' ή τον πιο πρόσφατο εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης στο πεδίο [ Old Password ] (Παλιός κωδικός πρόσβασης).
- Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πεδίο [ New Password ] (Νέος κωδικός πρόσβασης).
- Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης ξανά στο πεδίο [ Confirm PWD ] (Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης).
- 4. Πατήστε ΟΚ για έξοδο από το μενού.
- Σημείωση

Εάν ξεχάσετε τον κωδικό σας, πληκτρολογήστε '136900' πριν ορίσετε καινούργιο κωδικό πρόσβασης.

[ DivX Subtitle ] (Υπότιτλοι DivX) Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους DivX.

<b>[ Standard ]</b> (Τυπικό)	Αγγλικά, Ιρλανδικά, Δανικά, Εσθονικά, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Λουξεμβουργικά, Νορβηγικά (Bokmål και Νynorsk), Ισπανικά, Σουηδικά, Τούρκικα
<b>[ Central Europe ]</b> (Κεντρικής Ευρώπης)	Πολωνικά, Τσέχικα, Σλοβάκικα, Αλβανικά, Ουγγρικά, Σλοβενικά, Κροατικά (Λατινική γραφή), Ρουμανικά
<b>[ Cyrillic ]</b> (Κυριλλικά)	Ρωσικά Λευκορωσίας, Βουλγαρικά, Ουκρανικά, Μακεδονικά, Ρωσικά, Σερβικά
<b>[ Greek ]</b> (Ελληνικά)	Ελληνικά



#### Σημείωση

Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υπότιτλων έχει ακριβώς
 το ίδιο όνομα με το αρχείο ταινίας. Εάν, για
 παράδειγμα, το όνομα αρχείου της ταινίας είναι
 'Movie.avi', τότε θα πρέπει να ονομάσετε το αρχείο
 κειμένου 'Movie.sub' ή 'Movie.srt'.

### [ Version Info ] (Πληροφορίες έκδοσης)

Εμφανίζει την έκδοση λογισμικού του DVD player.

Αυτές οι πληροφορίες είναι απαραίτητες για να βρείτε εάν υπάρχει διαθέσιμη νεότερη έκδοση λογισμικού στην ιστοσελίδα της Philips, την οποία μπορείτε να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε στο DVD player.

### [ Default ] (Προεπιλογή)

Πραγματοποιεί επαναφορά όλων των ρυθμίσεων του DVD player στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, εκτός από τις ρυθμίσεις [ Disc Lock ] (Κλείδωμα δίσκου), [ Parental Control ] (Γονικός έλεγχος), [ Password ] (Κωδικός πρόσβασης).

### 8 Πρόσθετες πληροφορίες

### Ενημέρωση λογισμικού

Για να ελέγξετε τις ενημερώσεις, συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση λογισμικού του DVD player με την τελευταία έκδοση λογισμικού (εάν υπάρχει) στην ιστοσελίδα της Philips.

### Προσοχή

Δεν πρέπει να διακόπτεται η παροχή ρεύματος
 κατά τη διάρκεια της αναβάθμισης του
 λογισμικού.

### 1 Πατήστε SETUP.

Preferences	
Disc Menu	
Parental Control	
PBC	
Mp3/Jpeg Nav	
Password	
DivX Subtitle	
Version Info	
Default	

- 2 Επιλέξτε [ Preferences ] (Προτιμήσεις) > [ Version Info ] (Πληροφορίες έκδοσης) και πατήστε OK.
- 3 Σημειώστε το όνομα αρχείου και πατήστε SETUP για έξοδο από το μενού.

- 4 Επισκεφθείτε την τοποθεσία www.philips. com/support για να ελέγξετε την τελευταία έκδοση λογισμικού, χρησιμοποιώντας το όνομα αρχείου για αυτό το DVD player.
- 5 Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στις οδηγίες αναβάθμισης.

#### Σημείωση

 Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος για λίγα δευτερόλεπτα, και ξανασυνδέστε το για να πραγματοποιήσετε επανεκκίνηση του συστήματος.

### Φροντίδα

### Προσοχή

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες όπως
 βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου, ή
 αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για δίσκους.

### Καθαρισμός δίσκων

Σκουπίζετε το δίσκο με πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα με κατεύθυνση από το κέντρο προς την άκρη σε ευθεία γραμμή.





### 9 Προδιαγραφές

### Σημείωση

 Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

### Παρεχόμενα αξεσουάρ

- Οδηγίες γρήγορης έναρξης
- Τηλεχειριστήριο και μπαταρίες

#### Μέσα αναπαραγωγής

 DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/ CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, WMV-CD, μονάδα USB flash

#### USB

- Συμβατότητα: Hi-Speed USB (2.0)
- Υποστήριξη κατηγοριών: UMS (Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης USB)

### Τυπική τηλεόραση

- Αριθμός γραμμών:
- 625 (PAL/50Hz), 525 (NTSC/60Hz)
- Αναπαραγωγή: Multi-standard (PAL/NTSC)

#### Απόδοση βίντεο

- Βίντεο DAC: 12 bits, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- Έξοδος βίντεο: 1 Vpp ~ 75 ohm

#### Φορμά βίντεο

- Ψηφιακή συμπίεση:
  - MPEG 2: DVD/SVCD
  - MPEG 1: VCD/DivX
- Οριζόντια ανάλυση:
  - DVD: 720/1920 pixel (50 Hz), 720/1920 pixel (60 Hz)
  - VCD: 352 pixel (50 Hz), 352 pixel (60 Hz)
- Κατακόρυφη ανάλυση:
  - DVD: 576/1080 pixel (50 Hz), 480/1080 pixel (60 Hz)
  - VCD: 288 pixel (50 Hz), 240 pixel (60 Hz)

#### Απόδοση ήχου

Μετατροπέας DA: 24 bit, 192 kHz

- Απόκριση συχνοτήτων:
  - DVD: 4 Hz 22 kHz (48 kHz), 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
     SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz), 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
  - CD/VCD: 4 Hz 20 kHz (44,1 kHz)
- Σήμα-Θόρυβος (1kHz): > 90 dB (a)
- Δυναμικό εύρος(1kHz): > 80 dB (a)
- Συνακρόαση (1 kHz): > 70 dB
- Παραμόρφωση/θόρυβος (1kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

### Φορμά ήχου

- Ψηφιακό:
  - MPEG/AC-3/PCM: Συμπιεσμένος ψηφιακός ήχος (16, 20, 24 bit fs, 44,1, 48, 96 kHz)
  - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps & μεταβλητός ρυθμός bit fs, 32, 44,1, 48 kHz
- Στερεοφωνικός αναλογικός ήχος
- Downmix συμβατό με Dolby Surround από πολυκαναλικό ήχο Dolby Digital

#### Συνδέσεις

- Έξοδος Scart: Euroconnector
- Έξοδος Υ Pb Pr: Βύσμα Cinch 3x
- Έξοδος βίντεο: Βύσμα Cinch (κίτρινο)
- Έξοδος ήχου (L+R): Βύσμα Cinch (άσπρο/κόκκινο)
- Ψηφιακή έξοδος:
  - 1 ομοαξονική: IEC60958 για CDDA/LPCM, IEC61937 για MPEG 1/2, Dolby Digital
  - 1 οπτικό
- Έξοδος ΗDMI

#### Κύρια μονάδα

- Διαστάσεις (π × υ × β): 360 × 37 × 209 (mm)
- Καθαρό Βάρος : περίπου 1,3 kg

#### Ρεύμα

- Εύρος τιμών τροφοδοσίας ρεύματος:
  - Για Η.Β.: 240 V, 50 Hz
  - Για την υπόλοιπη Ευρώπη: 230 V, 50 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: < 12 W
- Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής: < 0,3 W

#### Προδιαγραφές λέιζερ

- Τύπος: Λέιζερ ημιαγωγού InGaAIP (DVD), AlGaA (CD)
- Μήκος κύματος: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες

Ελληνικά

### 10 Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Προειδοποίηση

 Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της μονάδας.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε το σύστημα μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του DVD player, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, δηλώστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη από τη διεύθυνση www.philips. com/welcome.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του DVD player σας. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω ή στο κάτω μέρος του DVD player σας. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου \_\_\_\_\_

Αριθμός σειράς \_

### Κύρια μονάδα

### Τα κουμπιά του DVD player δεν λειτουργούν.

 Αποσυνδέστε το DVD player από την πρίζα για λίγα λεπτά και, στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά.

### Εικόνα

### Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας για να επιλέξετε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Αλλάζετε το κανάλι τηλεόρασης μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη DVD.
- Εάν αυτό συμβαίνει όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης ή αλλάζετε τη ρύθμιση συστήματος τηλεόρασης, πρέπει να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη λειτουργία:
  - Πατήστε ▲ για να ανοίξετε το διαμέρισμα δίσκου.
  - Πατήστε το αριθμητικό πλήκτρο '1' (για προοδευτική σάρωση) ή το αριθμητικό πλήκτρο '3' (για σύστημα τηλεόρασης).

### Δεν υπάρχει εικόνα στη σύνδεση HDMI.

- Ελέγξτε μήπως είναι ελαττωματικό το καλώδιο HDMI. Αντικαταστήστε το καλώδιο HDMI με καινούργιο καλώδιο.
- Σε αυτή την περίπτωση, όταν αλλάζετε την ανάλυση εικόνας HDMI, πρέπει να πραγματοποιείτε μετάβαση στην προεπιλεγμένη λειτουργία:
  - Πατήστε 📥 για να ανοίξετε το διαμέρισμα δίσκου.
  - 2. Πατήστε το αριθμητικό πλήκτρο '1'.

### Ήχος

### Δεν ακούγεται ήχος.

 Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα και ότι η συνδεδεμένη συσκευή είναι ενεργοποιημένη στη σωστή πηγή εισόδου.

### Δεν υπάρχει ήχος από σύνδεση HDMI.

- Ενδέχεται να μην παράγεται ήχος από την έξοδο HDMI εάν η συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι συμβατή με HDCP ή είναι συμβατή μόνο με το πρότυπο DVI.
- Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση [ HDMI Audio
   ] (Ήχος HDMI) είναι ενεργοποιημένη.

### Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX.

 Η συσκευή συμπίεσης/αποσυμπίεσης ήχου (audio codec) μπορεί να μην υποστηρίζεται από αυτό το DVD player.

### Αναπαραγωγή

### Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο DivX.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο βίντεο DivX έχει ολοκληρωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση του ονόματος του αρχείου είναι σωστή.

### Ο λόγος διαστάσεων της οθόνης δεν αντιστοιχεί με τη ρύθμιση της οθόνης τηλεόρασης.

 Ο λόγος διαστάσεων έχει καθοριστεί στο δίσκο DVD.

### Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου υπότιτλων είναι ίδιο με το όνομα του αρχείου ταινίας.
- Επιλέξτε σωστό σετ χαρακτήρων.
  - 1. Πατήστε SETUP (Ρύθμιση).
  - Επιλέξτε [ Preferences ]
     (Προτιμήσεις) > [ DivX Subtitle ]
     (Υπότιτλοι DivX) στο μενού.
  - Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους.

### Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του περιεχομένου της μονάδας USB flash.

- Το φορμά της μονάδας USB flash δεν είναι συμβατό με το DVD player.
- Η διαμόρφωση της μονάδας έχει γίνει με διαφορετικό σύστημα αρχείων που δεν υποστηρίζεται από αυτό το DVD player (π.χ. NTFS).

### 11 Γλωσσάρι

### Α

### Αναπαραγωγή με ένα πάτημα

Όταν συνδέετε το DVD player με συσκευές που υποστηρίζουν αναπαραγωγή με ένα πάτημα, μπορείτε να ελέγχετε το DVD player και τις συσκευές με ένα τηλεχειριστήριο. Για παράδειγμα, όταν πατήσετε Play στο τηλεχειριστήριο του DVD, η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα στο σωστό κανάλι για προβολή του περεχομένου του DVD.

### Αναμονή με ένα πάτημα

Όταν συνδέσετε το DVD player σε συσκευές που υποστηρίζουν τη λειτουργία αναμονής, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο του DVD player για να θέσετε το DVD player και όλες τις συνδεδεμένες συσκευές HDMI σε λειτουργία αναμονής. Μπορείτε να μεταβείτε σε λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο από οποιαδήποτε συνδεδεμένη συσκευή HDMI.

### D

### DivX®

Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή συμπιέζει αρκετά τα ψηφιακά βίντεο ώστε να είναι δυνατή η μεταφορά τους μέσω του Internet διατηρώντας παράλληλα υψηλή οπτική ποιότητα.

### Н

### HDMI

Το πρότυπο HDMI (Διασύνδεση Πολυμέσων Υψηλής Ευκρίνειας) είναι μια ψηφιακή διασύνδεση υψηλής ταχύτητας που μπορεί να μεταδώσει ασυμπίεστο σήμα βίντεο υψηλής ευκρίνειας και ψηφιακό πολυκαναλικό ήχο. Παρέχει υψηλή ποιότητα εικόνας και ήχου, πλήρως απαλλαγμένη από θόρυβο. Η διασύνδεση HDMI είναι πλήρως συμβατή με προγενέστερες συσκευές DVI.

Όπως απαιτείται από το πρότυπο HDMI, εάν πραγματοποιηθεί σύνδεση σε προϊόντα HDMI ή DVI χωρίς HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) δεν θα υπάρξει έξοδος βίντεο ή ήχου.

### J

### JPEG

Ένα πολύ σύνηθες φορμά ψηφιακής ακίνητης εικόνας. Ένα σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων που προτάθηκε από το Joint Photographic Expert Group, και χαρακτηρίζεται από μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας παρά την υψηλή αναλογία συμπίεσης. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκτασή τους 'JPG ή JPEG'.

### Μ

### MP3

Φορμά αρχείου με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το 'MP3' είναι συντόμευση του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer3. Χρησιμοποιώντας το φορμά MP3, ένας δίσκος CD-R ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από ένα κανονικό CD. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκτασή τους '.MP3'.

### Ρ

### PBC

Έλεγχος αναπαραγωγής. Σύστημα περιήγησης σε Video CD/Super VCD μέσω των μενού της οθόνης που είναι εγγεγραμμένα στο δίσκο. Μπορείτε να απολαύσετε διαδραστική αναπαραγωγή και αναζήτηση.

### W

### WMA

Windows Media<sup>™</sup> Audio. Αναφέρεται σε μια τεχνολογία συμπίεσης ήχου, η οποία αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Τα δεδομένα WMA μπορούν να κωδικοποιηθούν με χρήση του Windows Media Player έκδοση 9 ή του Windows Media Player για Windows XP. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκτασή τους 'WMA'.

### WMV

Αρχείο ή ροή δεδομένων βίντεο σε φορμά Windows Media. Είναι ένα φορμά συμπίεσης κινούμενης εικόνας βασισμένο στο MPEG-4 που ανέπτυξε η Microsoft.

### П

### Προοδευτική σάρωση

Η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης προβάλλει διπλάσιο αριθμό καρέ ανά δευτερόλεπτο από αυτά που προβάλλονται σε ένα τυπικό σύστημα τηλεόρασης. Προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

### ٨

### Λόγος διαστάσεων

Ο λόγος διαστάσεων αναφέρεται στην αναλογία μήκους προς ύψος στην οθόνη της τηλεόρασης. Ο λόγος διαστάσεων σε μια τυπική τηλεόραση είναι 4:3 ενώ σε μια τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας ή ευρείας οθόνης είναι 16:9. Το letter box σάς επιτρέπει να απολαμβάνετε μια εικόνα με ευρύτερη προοπτική σε τυπική οθόνη 4:3.

### Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	66/8
Bihari	6672
Bislama	66/3
Bokmai, Norwegian	/866
Dosanski Brozhonog	6663
Dreznoneg	6662
Burmoso	7789
Castellano Español	6983
Castellano, Espanoi	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa: Chichewa: Nyani	a 7889
中文	9072
Chuang: Zhuang	9065
Church Slavic: Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	/1/6
Georgian	/565
Силичи; Кікиуи	/5/3
Guarani	7105
Hausa	7765
Harara	7205
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (Internationa	1)7365
Interlingue	,
	7365
Inuktitut	7365 7385

Inupiaq	7375
lrish	7165
Islenska	7383
Italiano	7384
lvrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	/285
Malayalam	7776
Maria	7/84
Manx Manui	/186
Maurath:	7773
Marathi Maraballasa	7772
Maldavian	7770
Mongolian	7770
Nour	7045
Nauru Navaha: Navaia	7005
Navano; Navajo	7060
Ndebele, North	7000
Ndebele, South	7002
Nodorlands	7876
Negelianus	70/0
Nepali	7007
Norsk Northann Sami	0760
North Nidobala	7040
Norwogian Nynorsk:	7878
Occitan: Provencal	7967
Old Bulgarian: Old Slavonic	6785
Oriva	7982
Oromo	7977
Ossetian: Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
0.00	

Pushto	8083
Russian	8285
Ouechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	0270
Sannoan	0377
Sango Sanaluite	03/1
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Taiik	9471
Tajik Tamil	Q465
Tatili	0404
latar Talaan	0404
Telugu	8469
i nai	8472
l ibetan	6679
l igrinya	84/3
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	857 I
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085
Zuid	7005





© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V. All right reserved sgptt\_0913/58-4\_1